SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60317-38:2001/A2:2001

01-september-2001

Specifications for particular types of winding wires - Part 38: Polyester or polyesterimide overcoated with polyamide-imide enamelled round copper wire, class 200, with a bonding layer

Specifications for particular types of winding wires -- Part 38: Polyester or polyesterimide overcoated with polyamide-imide enamelled round copper wire, class 200, with a bonding layer

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten -- Teil 38: Runddrähte aus Kupfer, verbackbar, lackisoliert mit Polyester oder Polyesterimid und darüber mit Polyamidimid, Klasse 200

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage -- Partie 38: Fil de section circulaire en cuivre émaillé avec polyester ou polyesterimide et avec surcouche polyamide-imide, classe 200, avec une couche adhérente

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60317-38:1994/A2:2000

ICS:

29.060.10	Žice	Wires

SIST EN 60317-38:2001/A2:2001 en

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 60317-38/A2

February 2000

ICS 29.060.10

English version

Specifications for particular types of winding wires Part 38: Polyester or polyesterimide overcoated with polyamide-imide enamelled round copper wire, class 200, with a bonding layer (IEC 60317-38:1992/A2:1999)

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage
Partie 38: Fil de section circulaire en cuivre émaillé avec polyester ou polyesterimide et avec surcouche polyamide-imide, classe 200, avec une couche adhérente
(CEI 60317-38:1992/A2:1999)

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von Wickeldrähten
Teil 38: Runddrähte aus Kupfer, verzinnbar und verbackbar, lackisoliert mit Polyester oder Polyesterimid und darüber mit Polyamidimid, Klasse 200
(IEC 60317-38:1992/A2:1999)

This amendment A2 modifies the European Standard EN 60317-38:1994; it was approved by CENELEC on 2000-01-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Ref. No. EN 60317-38:1994/A2:2000 E

Foreword

The text of document 55/704/FDIS, future amendment 2 to IEC 60317-38, prepared by IEC TC 55, Winding wires, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A2 to EN 60317-38:1994 on 2000-01-01.

The following dates were fixed:

– latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2000-10-01
– latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn	(dow)	2003-01-01

Endorsement notice

The text of amendment 2:1999 to the International Standard IEC 60317-38:1992 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

NORME INTERNATIONALE

INTERNATIONAL STANDARD

CEI
IEC
60317-38

1992

AMENDEMENT 2
AMENDMENT 2
1999-10

Amendement 2

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage –

Partie 38: Fil de section circulaire en cuivre émaillé avec polyester ou polyesterimide et avec surcouche polyamide-imide, classe 200, avec une couche adhérente

Amendment 2

Specifications for particular types of winding wires –

Part 38: Polyester or polyesterimide overcoated with polyamide-imide enamelled round copper wire, class 200, with a bonding layer

International Electrotechnical Commission 3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
Telefax: +41 22 919 0300 e-mail: inmail@iec.ch IEC web site http://www.iec.ch

Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE C

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 55: Winding wires.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
55/704/FDIS	55/731/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

Page 15

18 Heat or solvent bonding

Replace the existing text by the following:

NOTE – Solvent bonding: test required but not yet under consideration.

18.1 Heat bonding

18.1.1 Heat bonding strength of a helical coil

18.1.1.1 At room temperature

The specimens shall be prepared according to the test method, and the temperature of the oven for bonding shall be fixed as agreed between purchaser and supplier for the different types of bonding enamels. The suggested temperature for polyamide bonding enamel is (200 ± 2) °C and the suggested temperature for aromatic polyamide bonding enamel is (230 ± 2) °C.

Results: when testing the specimens according to the test method, under the action of load specified in table 2, no turns (other than possibly the first and the last) shall be separated.

18.1.1.2 At elevated temperature

The specimens shall be prepared and shall be conditioned as described in the test method.

The elevated temperature shall be fixed as agreed between purchaser and supplier for the different types of bonding enamels. The suggested temperature for polyamide bonding enamel is (155 ± 2) °C and the suggested temperature for aromatic polyamide bonding enamel is (170 ± 2) °C.

Results: when testing the specimens according to the test method, under the action of load specified in table 2, no turns (other than possibly the first and the last) shall be separated.

Table 2 – Loads

Nominal conductor diameter mm		Room temperature Load N	Elevated temperature Load N
Over	Up to and including		
–	0,050	*	*
0,050	0,071	0,05	0,04
0,071	0,100	0,08	0,06
0,100	0,160	0,12	0,08
0,160	0,200	0,25	0,19
0,200	0,315	0,35	0,25
0,315	0,400	0,70	0,55
0,400	0,500	1,10	0,80
0,500	0,630	1,60	1,20
0,630	0,710	2,20	1,70
0,710	0,800	2,80	2,10
0,800	0,900	3,40	2,60
0,900	1,000	4,20	3,20
1,000	1,120	5,00	3,80
1,120	1,250	5,80	4,40
1,250	1,400	6,50	4,90
1,400	1,600	8,50	6,40
1,600	1,800	10,00	7,90
1,800	2,000	12,00	7,90

* For nominal conductor diameters up to and including 0,050 mm, the test method and requirements shall be agreed between purchaser and supplier.

18.1.2 Bond strength on a twisted coil

This test shall be considered only as a special test and is applicable to the diameter 0,315 mm.

18.1.2.1 At room temperature

When preparing a test sample of diameter 0,315 mm according to the test method, the time shall be 30 s and the current shall be fixed as agreed between purchaser and supplier. The suggested value for polyamide bonding enamel is (2,7 ± 0,1) A and the suggested value for aromatic polyamide bonding enamel is (3,0 ± 0,1) A.

Results: when testing the samples according to the test method, under the action of the deflection force of 100 N, the sample shall not be broken.

18.1.2.2 At elevated temperature

The samples of diameter 0,315 mm shall be prepared according to the test method using the parameters listed in 18.1.2.1 and shall then be conditioned as described in the test method.

The elevated temperature shall be fixed as agreed between purchaser and supplier. The suggested temperature for polyamide bonding enamel is (155 ± 2) °C and the suggested temperature for aromatic polyamide bonding enamel is (170 ± 2) °C.

Results: when testing the samples according to the test method, under the action of the deflection force of 10 N, the sample shall not be broken.

____